



MANUAL DE INSTRUCCIONES
CAFETERA
CM-5529



ESTIMADO CLIENTE

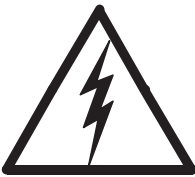



Con el fin de que obtenga el mayor desempeño de su producto, por favor lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de comenzar a utilizarlo, y guárdelo para su futura referencia.

Si necesita soporte adicional, no dude en escribir a: info@premiermundo.com



ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	2
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	2
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	3
ANTES DE COMENZAR	3
PREPARACIÓN DE CAFÉ	3
INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA	3
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	4
SOBRE LAS PARTÍCULAS DE DEPÓSITO	4
DIAGRAMA DE CIRCUITOS	4

	PRECAUCIÓN	
RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO , NO ABRA		
<p>Precaución: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta, no hay partes manipulables por el usuario al interior de la unidad. Refiera todo mantenimiento o intervención técnica a personal técnico calificado.</p>		
 	<p>Este símbolo indica la existencia de voltaje peligroso al interior de esta unidad que constituye un riesgo de choque eléctrico.</p> <p>Este símbolo indica que hay importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a esta unidad.</p>	

LÍNEAS DE SERVICIO AL CLIENTE PREMIER

Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Panamá:	507 300-5185
Sitio Web:	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

NOTA

Nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones, características y/u operación de este producto sin previo aviso con el fin de continuar las mejoras y desarrollo del mismo.

INTRODUCCIÓN

Con el fin de que obtenga el mayor desempeño de su cafetera, por favor lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de comenzar a utilizarlo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Al utilizar artículos eléctricos, debe tener en cuenta algunas recomendaciones para evitar riesgos de incendio, choque eléctrico y/o lesiones personales.
- Lea atentamente todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Utilice las manijas o botones.
- Para prevenir un choque eléctrico no coloque el cable o la unidad en agua u otros líquidos.
- Se requiere estricta supervisión si se encuentran niños cerca de la unidad.
- Desconecte el cable del tomacorriente antes de hacer la limpieza. También permita que la unidad se enfríe completamente antes de desarmarla.
- No utilice la unidad si el cable de poder está dañado de forma alguna. Haga que se revise y se repare.
- No utilice accesorios que no estén aprobados por el fabricante, ya que puede causar daños.
- No use la unidad en exteriores.
- No permita que cable de poder cuelgue sobre el mostrador o toque superficies calientes.
- No coloque la unidad cerca de fuentes de calor como quemadores de gas o quemadores eléctricos.
- Mantenga la tapa puesta en la jarra cuando la esté usando.
- La jarra está diseñada exclusivamente para operar con la cafetera.
- No limpie la jarra con abrasivos o limpiadores químicos fuertes.
- No coloque la jarra caliente en una superficie mojada o fría.
- No utilice la unidad para un propósito diferente al que fue diseñada.
- La unidad no debe ser utilizada por niños o personas con capacidades físicas o mentales reducidas.
- No intente reparar la unidad usted mismo. Remita toda revisión, mantenimiento y reparación a personal de servicio técnico calificado.

NOTA SOBRE EL ENCHUFE

La unidad cuenta con un enchufe polarizado, esto significa que una pata es más gruesa que la otra. Como medida de seguridad el enchufe sólo encajará en un tomacorriente polarizado, el cual tiene un orificio más largo que el otro. Si el enchufe no encaja, haga que se cambie por uno adecuado. No haga ninguna modificación al enchufe ni intente forzar la entrada del mismo al tomacorriente.

- La unidad cuenta con un cable de poder corto y extraíble para evitar el riesgo de enredarse con él.
- Se pueden utilizar extensiones eléctricas las cuales deben ser usadas apropiadamente.
- Si se utiliza una extensión eléctrica esta debe tener las mismas características eléctricas que el cable.
- Recuerde no colocar el cable ni la extensión en una posición en la las personas se puedan enredar.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

ANTES DE COMENZAR

Retire todas las etiquetas y materiales plásticos, al igual que la literatura que acompaña la unidad. Lave las partes completamente con agua tibia y jabón.

LIMPIEZA

Haga esta limpieza antes de utilizar la unidad por vez primera.

1. Abra la tapa y agregue agua fría en el recipiente hasta la marca de 8 copas en la ventana medidora. No llene demasiado.
2. Cierre la tapa del recipiente.
3. Inserte la bisagra de pivote del recipiente de preparación en el soporte del recipiente.
4. Coloque un filtro de papel en el recipiente de preparación (no agregue café).
5. Tome el recipiente con la manija pequeña y úsela para moverlo cuando esté cerrado.
6. Conecte la cafetera.
7. Coloque la jarra con la tapa puesta en la cafetera y presione el botón de encender (on).
8. Cuando el ciclo termine, apague la cafetera y deseche el filtro y el agua usada.

PREPARACIÓN DE CAFÉ

1. Levante la tapa del recipiente de agua.
2. Utilice la jarra para llenar el recipiente con agua fría. Observe la ventana de nivel para llenarlo de agua hasta el nivel deseado. Coloque la tapa.
3. Tome el recipiente de la manija pequeña y muévala para abrir. Coloque un filtro de papel estándar en el recipiente, y agregue café al filtro. Recomendamos agregar una cucharada colmada de café por cada dos copas de agua.
4. Con la manija cierre el recipiente.
5. Coloque la jarra en la cafetera.
6. Conecte la cafetera al tomacorriente.
7. Presione el botón de encender para iniciar la preparación; la luz indicadora se encenderá.
8. Al terminar, retire la jarra y sirva el café.
9. Coloque de nueva la jarra sobre la placa de calefacción para mantener el café caliente.
10. Apague la unidad cuando termine por completo.

Nota No abra el recipiente de preparación mientras esté el ciclo en proceso.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

1. Asegúrese de que la unidad está desconectada y ya se ha enfriado por completo.
2. Tome la manija pequeña del recipiente de preparación y muévala para abrirlo.
3. Retire el recipiente levantándolo y soltando la bisagra.
4. Retire el filtro de papel con el bagazo de café.
5. Lave con agua y jabón el recipiente de preparación, la jarra y la tapa.
6. La parte exterior de la cafetera y la placa de calefacción deben ser sólo limpiadas con una prenda húmeda suave. No utilice limpiadores abrasivos o en polvo. Nunca introduzca la cafetera en agua.
7. Al tener todo limpio y seco coloque de nuevo el recipiente de preparación en su lugar.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- No permita que se evapore todo el líquido de la jarra cuando la tenga puesta sobre la placa de calefacción.
- Deseche la jarra si se daña de forma alguna. Una desportilladura o grieta pueda finalmente dar como resultado una jarra rota.
- Nunca utilice elementos abrasivos para hacer la limpieza ya que estos rayan las partes y también pueden debilitar el vidrio.
- No coloque la jarra cerca de fuentes de calor como hornos ni dentro de hornos microondas.
- Utilice las partes de la cafetera con precaución para mantener la vida útil.

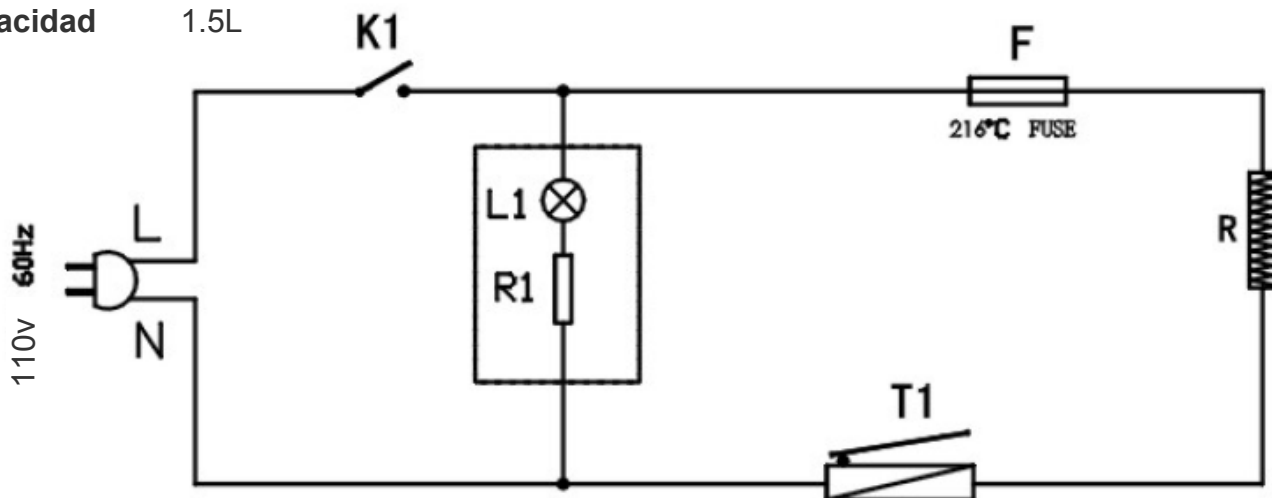
SOBRE LAS PARTÍCULAS DE DEPÓSITO

Los depósitos de minerales que deja el agua fuerte pueden atorar la cafetera. El vapor excesivo o un ciclo de preparación muy largo son síntomas de la cafetera requiere limpieza. Se recomienda hacer la limpieza al menos una vez al mes.

1. Agregue vinagre blanco en el recipiente de agua hasta el nivel de 6 copas. Termine con agua fresca hasta el nivel de 12 copas y cierre la tapa.
2. Abra el recipiente de preparación y coloque un filtro de papel. Cierre correctamente.
3. Coloque la jarra vacía en la placa de calefacción.
4. Encienda la cafetera y permita que la mitad de la solución caiga sobre la jarra. Apague la cafetera y déjela en remojo por 15 minutos para suavizar los depósitos.
5. Encienda de nuevo la cafetera para que baje la cantidad restante.
6. Al terminar, retire el filtro, vacíe la cafetera y enjuague bien con agua limpia.
7. Llene de nuevo el recipiente de agua hasta el nivel de 12 copas, coloque la jarra en la placa de calefacción, ponga un filtro en el recipiente de preparación y luego encienda la cafetera para hacer otro ciclo y así terminar de remover la solución anterior restante.
8. Siga las instrucciones de limpieza para terminar.

DIAGRAMA DE CIRCUITOS

Voltaje AC 110V/60Hz
Potencia 800 Vatios
Capacidad 1.5L





**MANUAL DE INSTRUÇÕES
CAFETEIRA
CM-5529**



PREZADO CLIENTE

A fim de obter o melhor desempenho de seu produto, por favor, leia este manual de instruções cuidadosamente antes de começar a usá-lo, e mantê-lo para referência futura.

Se você precisar de suporte adicional, por favor escreva para: info@premiermundo.com



	CUIDADO	
RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO ABRA!		
<p>Cuidado: Para reduzir o risco de choque elétrico, não abra esse equipamento. Favor procurar assistência técnica se necessário..</p>		
	Este símbolo indica a existência de perigo de voltagem no interior do aparelho, podendo causar choques elétricos.	
	Este símbolo indica que o manual que acompanha este equipamento contém importantes instruções de operação e manuseio.	

LINHAS DE ATENDIMENTO AO CLIENTE PREMIER

Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Panamá:	507 300-5185
Sítio Web:	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

Observação:

Reservamo-nos o direito de alterar especificações, características e / ou o funcionamento da unidade, sem aviso prévio, a fim de continuar a melhorar .

INTRODUÇÃO

A fim de alcançar o melhor desempenho da sua cafeteira, por favor, leia este manual de usuário cuidadosamente antes de começar a usá-la.



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Ao usar aparelhos elétricos, devem-se considerar algumas recomendações para evitar o risco de incêndio, choque elétrico e / ou ferimentos.
- Leia atentamente todas as instruções.
- Não toque em superfícies quentes. Use as alças ou os botões.
- Para evitar choque elétrico, não mergulhe o cabo ou o aparelho na água ou outros líquidos.
- É necessário supervisão quando as crianças estão perto do aparelho.
- Desligue o cabo da tomada antes de limpar. Também deixe que o aparelho esfriar completamente antes de desmontar.
- Não use o aparelho se o cabo de alimentação está danificado de alguma forma. Peça-lhes para verificar e reparar.
- Não use acessórios que não sejam aprovados pelo fabricante, pois podem causar danos.
- Não use o aparelho ao ar livre.
- Não deixe o cabo de alimentação pendurar no balcão ou toque em superfícies quentes.
- Não coloque o aparelho perto de fontes de calor, como queimadores a gás ou queimadores elétricos.
- Mantenha a tampa colocada no frasco quando você estiver usando.
- A jarra foi projetada exclusivamente para operar com a cafeteira.
- Não limpe a jarra com produtos de limpeza abrasivos ou químicos.
- Não coloque a jarra quente sobre uma superfície molhada ou fria.
- Não use o aparelho para uma finalidade diferente para o qual foi projetado.
- O aparelho não deve ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas ou mentais reduzidas.
- Não tente reparar o aparelho você mesmo. Encaminhar qualquer revisão, manutenção e reparação ao pessoal de serviço técnico qualificado.



NOTA DO PLUGUE

O aparelho tem um plugue polarizado, isto significa que um pé é mais grosso do que o outro. Como medida de segurança o plugue só encaixa em uma tomada polarizada, a qual tem um buraco maior do que o outro. Se o plugue não encaixar, tem que alterar ele por um adequado. Não modifique o plugue ou tente forçar a sua entrada na tomada.

- O aparelho tem um cabo de alimentação curto e removível para evitar a possibilidade de emaranhamento com ele.
- Você pode usar cabos de extensão que devem ser utilizados corretamente.
- Se um cabo de extensão for usado, ele deve ter as mesmas características elétricas como o cabo.
- Lembre-se não colocar o cabo de extensão ou o cabo em uma posição em que as pessoas possam ficar embaraçados

ANTES DE COMEÇAR

Remova todas as embalagens e plásticos, como a literatura que acompanha o aparelho. Lave as peças cuidadosamente com água morna e sabão.

LIMPEZA

Faça essa limpeza antes de usar o aparelho pela primeira vez.

1. Abrir a tampa e adicionar água fria no recipiente até a marca de 8 copos na janela de medição. Não encha demais.
2. Fechar a tampa do recipiente.
3. Inserir a dobradiça de pivô do recipiente de preparação no suporte do recipiente.
4. Coloque um filtro de papel no recipiente de preparação (não adicione o café).
5. Leve o recipiente com a pequena alça e usá-lo para mover quando estiver fechado.
6. Conecte a cafeteira.
7. Coloque a jarra com a tampa na cafeteira e pressione o botão de ligar (on).
8. Quando o ciclo terminar, desligue a cafeteira e jogue fora o filtro e a água utilizada.

PREPARAÇÃO DE CAFÉ

1. Levante a tampa do recipiente de água.
2. Use a jarra para encher o recipiente com água fria. Note-se o nível da janela para enchê-lo com água até ao nível desejado. Coloque a tampa.
3. Leve o recipiente com pequena alça e movê-lo para abrir. Coloque um papel de filtro padrão na tigela, e adicionar café no filtro. Recomendamos adicionar uma colher cheia de café para cada dois copos de água.
4. Com a alça feche o recipiente.
5. Coloque a jarra na cafeteira.
6. Conecte a cafeteira na tomada.
7. Pressione o botão de ligar para iniciar a preparação; a luz indicadora acende.
8. Quando terminar, remova a jarra e servir o café.
9. Coloque novamente a jarra no fogão de aquecimento para manter o café quente.
10. Desligue o aparelho completamente quando terminar.

Nota: Não abra o recipiente de preparação, enquanto estiver no ciclo do processo.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

1. Certifique-se de que o aparelho está desligado e esfriou completamente.
2. Tome a alça pequena do recipiente de preparação e mova para abrir.
3. Retire o recipiente elevando ele e afrouxando a dobradiça.
4. Retire o filtro de papel com o bagaço de café.
5. Lave com água e sabão o recipiente de preparação, a jarra e a tampa.
6. A parte externa da cafeteira e do fogão de aquecimento devem ser limpas apenas com um pano molhado e macio. Não use produtos de limpeza abrasivos ou pós. Nunca mergulhe a cafeteira em água.
7. Quando tiver tudo limpo e seco coloque novamente o recipiente de preparação no lugar.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

- Não deixe que todo o líquido evapore na jarra quando esta colocada no fogão de aquecimento.
- Descarte a jarra se estiver danificada de alguma forma. Uma lasca ou rachadura poderia finalmente resultar em uma jarra quebrada.
- Nunca use produtos abrasivos para a limpeza, uma vez que arranham as partes e também podem enfraquecer o vidro.
- Não coloque a jarra perto de fontes de calor como fornos ou em fornos de micro-ondas.
- Use as peças da cafeteira com cuidado para manter a vida útil.

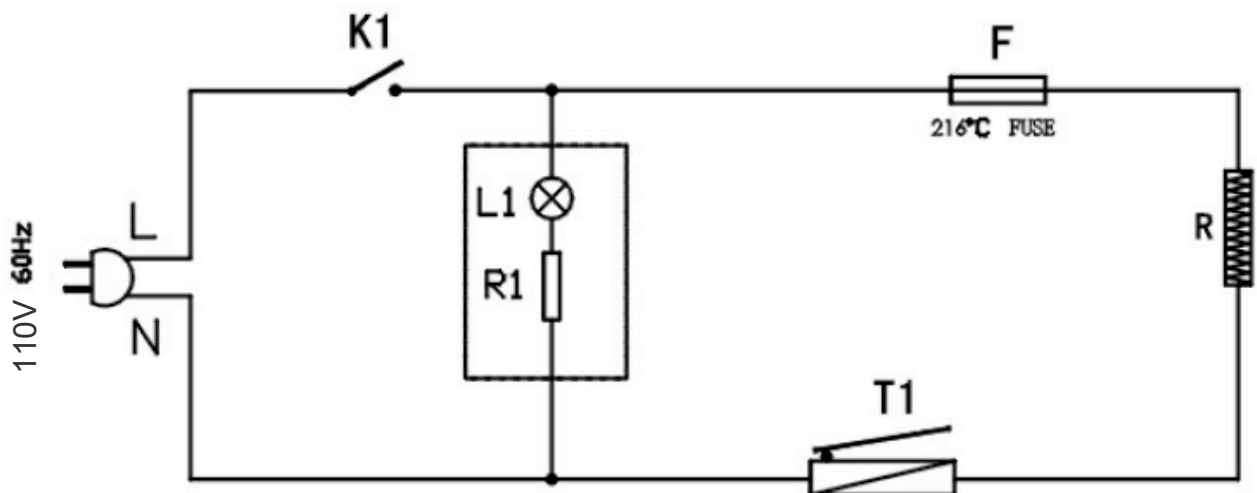
SOBRE AS PARTÍCULAS DE DEPÓSITO

Os depósitos minerais deixados pela água forte podem atolar a cafeteira. Vapor excessivo ou um ciclo de longa preparação são sintomas que é necessária à limpeza da cafeteira. Recomenda-se a limpeza pelo menos uma vez por mês.

1. Adicionar vinagre branco na tigela de água até o nível de 6 copos. Completar com água fresca para o nível de 12 copos e fechar a tampa.
2. Abra o recipiente de preparação e colocar um filtro de papel. Fechar corretamente.
3. Coloque a jarra vazia no fogão de aquecimento.
4. Ligue a cafeteira e deixe metade da solução recai sobre a jarra. Desligue a cafeteira e deixar em molho durante 15 minutos para amaciar os depósitos.
5. Ligue novamente a cafeteira para diminuir a quantidade restante.
6. Quando terminar, retire o filtro, esvaziar a cafeteira e lave bem com água limpa.
7. Encher novamente o recipiente com água até o nível de 12 copos, coloque a jarra no fogão de aquecimento, colocar um filtro no recipiente de preparação e, em seguida, ligue a cafeteira para fazer um outro ciclo e, assim, acabar para remover o restante acima da solução.
8. Siga as instruções de limpeza para terminar.

DIAGRAMA ELÉTRICO

Tensão AC 110V/60Hz
 Potência 800 Watts
 Capacidade 1.5L





**INSTRUCTION MANUAL
COFFEE MAKER
ED-5529**

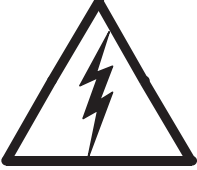





DEAR CUSTOMER

In order to achieve the best performance of your product, please read this instruction manual carefully before using, and keep it for future reference.

If you need extra support, please write to info@premiermundo.com



	CAUTION	
RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN		
<p>Caution: To reduce the risk of electric shock do not open this device, there are not serviceable parts for customers. Please refer any maintenance or repair to qualified personnel.</p>		
	<p>This sign means the existence of dangerous voltage at the inside of the unit, which states a risk of electric shock.</p>	
	<p>This sign means that there are important instructions of operation and handling in the manual that comes with this device.</p>	

PREMIER CUSTOMER SERVICE

Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Panama:	507 300-5185
Website:	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

NOTE

This unit may be submitted to changes in specifications, characteristics and/or operation without prior notice to the user, in order to continue improving and developing its technology.

INTRODUCTION

In order to achieve the best performance of your coffee maker please read this instruction manual carefully before using it.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handle or knobs.
- To protect against electric shock, do not place cord, plug or appliance in water or other liquids.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
- The use of an accessory not evaluated for use with this appliance may cause injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over the edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- Keep the lid on the carafe when in use.
- The carafe is designed for use with the appliance. It must never be used on a range top.
- Do not clean the carafe with abrasive cleansers, steel wool, or other abrasives material.
- Do not set a hot carafe down on a wet or cold surface.
- Do not use the carafe if the glass is cracked or has a loose or weakened handle
- Do not use this appliance for other than intended use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

POLARIZED PLUG (on some models)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used.

1) The marked electric rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.

2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and

3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top, where it can be pulled on by children or tripped over.

OPERATION

This product is for household use only.

GETTING STARTED

1. Remove all stickers, packing material, and literature.
2. Wash the carafe, carafe lid and brew basket in warm sudsy water—rinse thoroughly. These parts are also top rack, dishwasher safe.

CLEANING BEFORE FIRST USE

Cycle the unit once with water to help remove any sediment.

1. Open lid and pour cold water into water reservoir up to the 8-cup level mark on the water window. Do not overfill.
2. Close the reservoir lid.
3. Insert brew basket pivoting hinge into brew basket holder.
4. Place a standard paper filter into the brew basket (do not add coffee grounds).
5. Grasp brew basket by small handle and use it to swing the brew basket closed.
6. Plug in the coffeemaker.
7. Place the carafe with carafe lid into coffeemaker and push the “ON” switch/button.
8. When cycle is finished, turn the coffeemaker off and discard used filter and the water from the carafe.

BREWING COFFEE

1. Open water reservoir lid.
 2. Use the carafe to fill the water reservoir with cold water. Watch water window for the desired level. Close the reservoir lid.
 3. Grasp brew basket by small handle and swing open. Insert a standard paper filter into the brew basket, add ground coffee into filter (we recommend one heaping tablespoon for every two cups).
 4. Grasp small handle and swing the brew basket closed.
 5. Place the carafe into the coffeemaker.
 6. Plug in the coffeemaker.
 7. Push switch/button to "ON" and the light comes on.
 8. Replace the carafe on the "Keep Hot" plate when not serving to keep coffee hot.
- Important:** Do not swing open brew basket while brewing.
9. Switch the control to "OFF" when finished brewing.

CLEANING INSTRUCTIONS

1. Be sure the unit is unplugged and cooled.
2. Grasp the small handle on the brew basket and swing basket completely open.
3. Remove the brew basket by lifting the basket straight up and off of pivot hinge.
4. Discard the paper filter with the grounds.
5. Clean parts as follows:
 - Brew basket, carafe and lid are all top rack dishwasher safe; or they may be hand washed in warm, sudsy water.
 - Wipe the exterior and the "Keep Hot" plate with a soft damp cloth. Do not use abrasive cleansers or scouring pads. Never immerse the coffeemaker in water.
6. Insert brew basket onto pivot hinge and swing closed.

CARING FOR YOUR CARAFE

A damaged Carafe may result in possible burns from a hot liquid. To avoid breaking:

- Do not allow all liquid to evaporate from the carafe while on the "Keep Hot" plate or heat the carafe when empty.
- Discard the carafe if damaged in any manner. A chip or crack could result in breakage.
- Never use abrasive scouring pads or cleansers, they will scratch and weaken the glass.
- Do not place the carafe on or near a hot gas or electric burner, in a heated oven, or in a microwave oven.
- Avoid rough handling and sharp blows.

MINERAL DEPOSITS AND CLOGGING

Mineral deposits left by hard water can clog your coffeemaker. Excessive steaming or a prolonged brewing cycle are signs that a cleaning is needed. Cleaning is recommended at least once a month.

1. Pour white vinegar into the water reservoir up to the 6-cup level on the water window.

Add fresh water up to the 12-cup line, and close the reservoir lid.

2. Grasp brew basket by small handle and swing open.

3. Put a new paper filter in the brew basket, swing the basket closed and be sure it latches. Set the empty carafe on the "Keep Hot" plate.

4. Turn the coffeemaker on and let half the cleaning solution brew into the carafe. Turn the coffeemaker off and let it soak for at least 15 minutes to soften the deposits.

5. Turn the coffeemaker on and brew the remaining cleaning solution into the carafe.

6. When the cleaning solution has finished brewing, discard the paper filter empty the carafe and rinse with clean water.

7. Refill the reservoir with cold water to the 12-cup line, replace the empty carafe, put a paper filter in the brew basket, then turn on the coffeemaker and run another brew cycle to flush out the remaining cleaning solution.

8. Wash the brew basket and carafe and carafe lid as instructed in "Care and Cleaning."

Technical information:

Input voltage: 110 VAC

Power: 800W

Volume: 1.5L

